

354093-2026 - Hange

Saksamaa – Laevade remondi- ja hooldusteenused – Zwischenklasse FSB Seefalke

OJ S 99/2026 26/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)

E-posti aadress: janine.attay@ble.de

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Zwischenklasse FSB Seefalke

Kirjeldus: Durchführung diverser Arbeiten zur Zwischenklasse des Fischereischutzbootes (FSB) "Seefalke" (Cuxhaven)

Menetluse tunnus: 5be3669c-1909-4e1b-a81a-fec3c8d6f008

Sisemine tunnus: BA182-25

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50241000 Laevade remondi- ja hooldusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Kus tahes

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: A) Die Vergabeunterlagen werden auf www.evergabe-online.de unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Download bereitgestellt. B) Der Bieter hat zusätzlich zu den unter "Ausschreibungsbedingungen" beschriebenen Erklärungen /Nachweisen folgende Dokumente mit Angebotsabgabe vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen): • das Leistungsverzeichnis, • die Eigenerklärung Angebotsbestätigung, • die Eigenerklärung Russland-Sanktionen, • die Eigenerklärung Besichtigung und • den Nachweis der zum Einsatz kommenden Reinigungsmittel. C) Sämtliche dem Angebot beizufügenden Unterlagen sind in den Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen) detailliert beschrieben. D) Abfrage des Wettbewerbsregisters Ab einem Auftragswert von 30.000 Euro (ohne USt.) wird die ZV-BMLEH gemäß § 6 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) von Amts wegen eine Abfrage des Wettbewerbsregisters vornehmen, soweit Ihr Unternehmen für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt. E) Zur Teilnahme an diesem Vergabeverfahren ist eine Besichtigung des Schiffes am 30.04.2026 zwischen 08:00 Uhr und 16:00 Uhr und am 04.05.2026 zwischen 08:00 Uhr und 16:00 Uhr in Cuxhaven vorgeschrieben. Eine Teilnahme des Bieters an diesem Besichtigungstermin ist zwingend erforderlich, um Kenntnis über die Gegebenheiten des Schiffes zu erlangen. Die Teilnahme an der vorgeschriebenen

Besichtigung ist vom Bieter im Rahmen seines Angebotes durch die entsprechende Eigenerklärung über die Teilnahme an der Besichtigung (siehe Vergabeunterlagen) nachzuweisen. Eine Nicht-Teilnahme an der Besichtigung bzw. das Fehlen der diesbezüglich geforderten (ggf. nachgeforderten) Unterlage führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren! F) Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e- Vergabe-Plattform des Bundes www.evergabe-online.de ("Meine e-Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Es ist kein zip-Ordner zu verwenden. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e-Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden. G) Eventuelle Fragen sowie deren Beantwortung und ggf. ergänzende Dokumente werden allen potenziellen Bietern ausschließlich elektronisch über die e-Vergabe- Plattform des Bundes zur Verfügung gestellt und sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten (siehe Vergabeunterlagen). Eine direkte Kontaktaufnahme mit dem Auftraggeber ist nicht gestattet. H) Bietergemeinschaften (siehe Vergabeunterlagen) I) Nachunternehmen/Unteraufträge/Eignungsleihe (siehe Vergabeunterlagen) J) Die Anwendung von UN-Kaufrecht wird ausgeschlossen. Im Übrigen gilt ausschließlich deutsches Recht. K) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Tõsine ametialane rikkumine: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §§ 123,124 GWB. Details zu den Ausschlussgründen sind der Anlage "Eigenerklärung Ausschlussgründe" der Vergabeunterlagen zu entnehmen. Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte "Eigenerklärung Ausschlussgründe" (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Zwischenklasse FSB Seefalke

Kirjeldus: Auftragsgegenstand ist die Durchführung diverser Arbeiten zur Zwischenklasse des Fischereischutzbootes (FSB) "Seefalke" (Cuxhaven) [BRZ 1981, LÜA 72,73 m, BÜA 12,73 m, Tiefgang max. 5,05 m] gemäß dem Leistungsverzeichnis. Die Arbeiten dienen dem Erhalt der Klasse, die dem Schiff von der Klassifikationsgesellschaft Det Norske Veritas (DNV) erteilt wurde. Zusätzlich dienen die Arbeiten der Prüfung bzw. Erneuerung der flaggenstaatlichen Zeugnisse, die von der Berufsgenossenschaft Verkehr (BGV) - Dienststelle Schiffssicherheit, erteilt wurden.

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50241000 Laevade remondi- ja hooldusteenused

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 11/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 26/10/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid keskkonnajuhtimise süsteemide või standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: Qualitätsmanagementsystem gemäß DIN ISO 9001 oder ein nachweislich gleichwertiges anerkanntes Qualitätsmanagementsystem: Als Nachweis über das Vorhandensein eines Qualitätsmanagementsystems ist dem Angebot ein gültiges Zertifikat oder eine gültige Bescheinigung beizufügen. Sofern die Zertifizierung oder Bescheinigung vor dem Ende der Bindefrist ihre Gültigkeit verliert, hat der Bieter mit dem Angebot zusätzlich eine Bestätigung von einer zugelassenen Stelle, einer/eines Gutachterin /Gutachters oder einer bescheinigenden Stelle einzureichen, dass die Re-Zertifizierung oder Erneuerung der Bescheinigung eingeleitet wurde oder wird. Sollte der Bieter nachweislich keinen Zugang zu den Zertifizierungen oder Bescheinigungen haben oder aus Gründen, die er nicht zu vertreten hat, keine Möglichkeit haben, diese innerhalb der einschlägigen Fristen bis zu Angebotsabgabe zu erlangen, so können auch andere Unterlagen (Bescheinigungen oder sonstige Nachweise von unabhängigen Dritten; Eigenerklärungen sind nicht ausreichend) über gleichwertige Umweltmanagementmaßnahmen mit dem Angebot eingereicht werden. Aus diesen muss sich nachvollziehbar ergeben, dass die Maßnahmen mit denen, die für die o. g. Systeme oder geltenden Normen für das Qualitätsmanagement erforderlich sind, gleichwertig sind.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Versicherungspolice oder Absichtserklärung eines Versicherers: Der Auftragnehmer haftet für alle Schäden, die durch ihn bzw. seine Erfüllungsgehilfen während der Dockzeit an dem Schiff verursacht werden sowie für einen durch ihn oder seine Erfüllungsgehilfen verursachten Totalverlust. Er ist verpflichtet, für angemessenen Versicherungsschutz mindestens bis zur Höhe von 15.000.000,00 Euro zu sorgen (beispielsweise entsprechend den Bedingungen für die Versicherung von Haftpflicht und Reparaturrisiken von Schiffswerften). Den Nachweis der Versicherung hat er bereits mit der Angebotsabgabe zu erbringen, entweder durch Vorlage einer Versicherungspolice in Kopie oder einer entsprechenden Absichtserklärung eines Versicherers.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Werftzuschlag

Kirjeldus: siehe Vergabeunterlagen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Entfernung zum Heimathafen

Kirjeldus: siehe Vergabeunterlagen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: siehe Vergabeunterlagen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 70

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=834738>

5.1.12. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=834738>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 53 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. § 56 VgV.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für

den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)

Registreerimisnumber: Leitweg-ID 992-06548-25

Postiaadress: Deichmanns Aue 29

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53179

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE), Ref. 214/ZV-BMLEH, Deichmanns Aue 29, 53179 Bonn

E-posti aadress: janine.attay@ble.de

Telefon: +49 228 6845-3844

Faks: +49 228 6845-4518

Internetiaadress: <https://www.ble.de/zv>

Hankija profiil: <https://www.ble.de/zv>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer des Bundes

Registreerimisnumber: Tel.: +49 2289499-0

Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 2289499-0

Faks: +49 2289499-163

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@besch.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
48f9d321-32d0-49d6-889b-a1ee4c16fbaf-01
Muudatuse peamine põhjus
:
Hankija vea parandamine
Kirjeldus
:
Verlängerung der Angebotsfrist

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0000

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 92bef3d7-a853-478d-b15d-825028027f5c - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 22/05/2026 12:22:14 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 354093-2026
ELT S väljaande number: 99/2026
Avaldamise kuupäev: 26/05/2026